

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Гриб Владислав Валерьевич  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 24.03.2025 21:41:01  
Уникальный программный ключ:  
637517d24e103c3db032acf37e839d98ec1c5bb2f5eb89c29abfcd7f43985447



**Образовательное частное учреждение высшего образования  
«МОСКОВСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ А.С. ГРИБОЕДОВА»  
(ИМПЭ им. А.С. Грибоедова)**

**ФАКУЛЬТЕТ ЛИНГВИСТИКИ**

**УТВЕРЖДЕНО:**  
Декан факультета лингвистики  
\_\_\_\_\_ /Д. В. Парамонова/  
«26» декабря 2024 г

**Рабочая программа дисциплины**

**Общее языкознание и история лингвистических учений**

**Укрупненная группа специальностей 45.00.00**

**Направление подготовки 45.04.02 Лингвистика  
(уровень магистратуры)**

**Направленность\профиль:  
«Медиалингвистика и современные коммуникации»**

**Форма обучения: Очная, заочная**

**Москва**

Рабочая программа дисциплины «Общее языкознание и история лингвистических учений».  
Направление подготовки 45.04.02 Лингвистика, направленность (профиль): «Медиалингвистика и современные коммуникации» / Данилова М. Э. – М.: ИМПЭ им. А.С. Грибоедова – 39 с.

Рабочая программа дисциплины составлена на основании федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – магистратура по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика, утвержденного приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 18 марта 2021 г. № 134н (зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 21 апреля 2021 г. регистрационный № 63195) и профессионального стандарта «Специалист в области перевода от 18 марта 2021 № 134н (зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 21 апреля 2021 г. регистрационный № 63195).

Разработчики:

Кандидат филологических наук, доцент М.Э. Данилова  
Доктор филологических наук, профессор кафедры  
английского языка и переводоведения факультета  
иностраных языков института русской и романо-  
германской филологии ФГБОУ ВО «Брянский  
государственный университет им. акад. И.Г.  
Петровского» Василенко А.П.

Ответственный рецензент:

*(Ф.И.О., уч. степень, уч. звание, должность)*

Рабочая программа дисциплины рассмотрена и одобрена на заседании кафедры лингвистики и переводоведения 26.12.2024 г., протокол №5

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ / к.филол.н. Д. В. Парамонова /

Согласовано от Библиотеки \_\_\_\_\_ /О.Е. Стёпкина/

## РАЗДЕЛ 1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Основной *целью* освоения дисциплины «Общее языкознание и история лингвистических учений» является формирование и расширение лингвистического кругозора обучающихся и подготовка к изучению других предметов лингвистического цикла.

В результате изучения дисциплины обучаемый должен иметь четкое представление о лингвистике как науке, обладать знаниями в объеме, определенном настоящей программой, владеть основами лингвистической терминологии, знать классификацию языков, основные методы лингвистического анализа и уметь применять их на практике в процессе последующего обучения.

*Задачи* освоения дисциплины:

- знание основных базовых понятий курса (язык, его сущность, функции, формы существования языка, язык и мышление, язык и речь, система и структура языка, структурные отношения в языке, языковые уровни и единицы языка, разделы языкознания, исторические закономерности развития языка, происхождение языка, письменности; научные направления в языкознании; основные классификации языков мира);

- умение применять и использовать полученные знания при изучении других лингвистических дисциплин; использовать знания по лингвистической теории в решении прикладных задач профессиональной деятельности;

- владение навыками анализа конкретных языковых единиц в соответствии с изученными в курсе классификациями; навыками изложения изученного материала в устной и письменной форме в аудитории и в процессе самостоятельной работы.

## РАЗДЕЛ 2. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ СООТНЕСЕННЫЕ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ

Код компетенции	Формулировка компетенции	Индикаторы достижения компетенции
УК-5	Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	<b>ИУК-5.1. Знает</b> о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков; основные различия концептуальной и языковой картин мира носителей русского и изучаемых языков. <b>ИУК-5.2. Умеет</b> использовать знания в области межкультурной коммуникации. <b>ИУК-5.3. Владеет</b> системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков, теоретическими и эмпирическими знаниями в области межкультурной коммуникации, знанием основных различий концептуальной и языковой картин мира носителей русского и изучаемых языков.
ОПК-1	Способен применять систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного	<b>ОПК-1.1. Знает</b> основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей. <b>ОПК-1.2. Умеет</b> строить тексты различных жанров и функциональных стилей устной и письменной речи. <b>ОПК-1.3. Владеет</b> системой лингвистических



		ии	рные занятия	ие занятия	ы	проект ированное	ая работа под руководством преподавателя	ая работа	контр оль	чная аттестация
5	180	16		32				96		36 экзамен

### на заочной форме обучения

Семестр 1										
з.е.	Итого	Лекции	Лабораторные занятия	Практические занятия	Семинары	Курсовое проектное	Самостоятельная работа под руководством преподавателя	Самостоятельная работа	Текущий контроль	Контроль, промежуточная аттестация
5	180	8		12				124		36 экзамен

### Тематический план дисциплины

#### Очная форма обучения

Разделы / Темы	Лекции	Лабораторные занятия	Практические занятия	Семинары	Самостоятельная работа	Текущий контроль	Контроль, промежуточная аттестация	Всего часов
1 семестр								
Тема 1. Дихотомии и Ф. де Соссюра как научные абстракции и как артефакты	1		2			7		<b>10</b>
Тема 2. Акт речи.	1		2			7		<b>10</b>
Тема 3. Речевая деятельность	1		2			7		<b>10</b>

Тема 4. Проблема единства и общности актов коммуника ции	1		4		7			<b>12</b>
Тема 5. Понятие культуры: культура и деятельнос ть.	1		2		6			<b>9</b>
Тема 6. Язык как генерализа ция фактов речи	1		2		7			<b>10</b>
Тема 7. Развитие языка	2		2		7			<b>11</b>
Тема 8. Строение системы словесност и	1		4		7			<b>12</b>
Тема 9. Письменна я речь	1		2		7			<b>10</b>
Тема 10. Печатная речь	1		2		7			<b>10</b>
Тема 11. Генеалогич еская классифик ация языков.	1		2		7			<b>10</b>
Тема 12. Типологич еская классифик ация языков.	1		2		6			<b>9</b>
Тема 13.	1		2		7			<b>10</b>

Историко-культурная классификация языков.								
Тема 14. Дидактическая классификация языков.	1		2			7		<b>10</b>
Текущий контроль							<b>36</b>	<b>36</b>
Итого за 1 семестр	16		32			96	36	180

### Заочная форма обучения

Разделы / Темы	Лекции	Лабораторные занятия	Практические занятия	Семинары	Самостоятельная работа	Текущий контроль	Контроль, промежуточная аттестация	Всего часов
<b>1 семестр</b>								
Тема 1. Дихотомии и Ф. де Соссюра как научные абстракции и как артефакты	1		1		9			<b>11</b>
Тема 2. Акт речи.	1		1		9			<b>11</b>
Тема 3. Речевая деятельность	1		1		9			<b>11</b>
Тема 4. Проблема единства и общности актов коммуникации	1		1		9			<b>11</b>

Тема 5. Понятие культуры: культура и деятельность.			1		9			<b>10</b>
Тема 6. Язык как генерализация фактов речи	1		1		9			<b>11</b>
Тема 7. Развитие языка			1		9			<b>10</b>
Тема 8. Строение системы словесности	1		1		9			<b>11</b>
Тема 9. Письменная речь			1		9			<b>10</b>
Тема 10. Печатная речь			1		9			<b>10</b>
Тема 11. Генеалогическая классификация языков.			1		9			<b>10</b>
Тема 12. Типологическая классификация языков.	1				9			<b>10</b>
Тема 13. Историко-культурная классификация языков.			1		9			<b>10</b>
Тема 14.	1				7			<b>8</b>



Дидактическая классификация языков.								
Текущий контроль								
Экзамен							36	36
Итого за 1 семестр	8		12		124		36	180

№ п/п	Наименование разделов и тем	Содержание темы
1	Дихотомии Ф. де Соссюра как научные абстракции и как артефакты.	Ограниченность научных абстракций и дихотомий язык /речь, синхрония/диахрония,означаемое/означающее, внешняя лингвистика / внутренняя лингвистика.
2	Акт речи	Научное наблюдение акта речи. Строение акта речи: диалог и монолог, внутренняя и внешняя речь, воспроизводимость и членораздельность сегментов, обозначение. Знак как воспроизводимый устойчивый материальный сегмент коммуникации, способный замещать образы, представления и понятия.
3	Речевая деятельность	Строение высказывания: предикативность, членораздельность, номинативность, конструктивность. Виды высказываний в диалоге: сообщения, вопросы, побуждения. Простые и сложные высказывания. Непрерывность речевой коммуникации. Отношения людей через высказывания и высказываний через людей. Речевой коллектив.
4	Проблема единства и общности актов коммуникации	Язык как исторически развивающаяся организованная совокупность речевых актов в пределах речевого коллектива. Фактура речи: естественная, письменная, печатная, массовая коммуникация.
5	Понятие культуры: культура и деятельность	Физическая, духовная и материальная культура. Культура общества, организации и личная культура. Язык как основа и главный инструмент культуры. Семиотические системы и классы знаков по функции: язык, счет, обряд, игра; прогностические искусства: приметы, гадания, знамения; мусические искусства: танец, музыка, рисунок; прикладные искусства: костюм, архитектура, бытовые предметы; искусства управления: сигналы, ориентиры, команды. Проблема отношения языка к другим семиотическим системам.
6	Язык как генерализация фактов речи	Обобщенное понятие речи как вербальной деятельности коммуникативного коллектива. Проблемы генерализации

		фактов речи: членораздельность и рекурсивность, предикативность, назначение знаков языка и других семиотических систем, воспроизводимость, кумуляция знания, личное и коллективное знание, многофактурность речи и материальность знака.
7	Развитие языка	Язык человека, коммуникативные системы животных, искусственные знаковые системы. Этологическая и культурная составляющие языка.
8	Строение системы словесности	Устная словесность: общий, информационный, диалектический, соревновательный, совещательный, управляющий диалог, молва, фольклорные правила ведения речи и организация речевых отношений в бесписьменных языках.
9	Письменная речь	Алфавит, графика, орфография, пунктуация, искусства письма. Надписи: эпиграфика, сфрагистика, нумизматика. Письменность: документы, послания, сочинения. Устно-письменная речь: оратория, гомилетика, сценическая речь. Искусства речи: организация речевых отношений в письменных обществах.
10	Печатная речь	Художественная литература, научная речь, публицистика. Науки о речи и нормы литературного языка и речи: организация речевых отношений в национальных культурах.
11	Генеалогическая классификация языков	Лингвистическая непрерывность. Этнос и язык. Семьи и группы языков.
12	Типологическая классификация языков	Строй языка. Формы членораздельности. Возможности выражения мысли. Группировки грамматических значений в грамматических категориях. Связи признаков в универсалиях.
13	Историко-культурная классификация языков	Бесписьменные, письменные, младописьменные и литературные языки. Язык племени, народности, народа, нации, язык международного, межнационального общения, мировые языки. Письменно-культурные ареалы.
14	Дидактическая классификация языков	Родные и неродные, живые и “мертвые” (неупотребительные в бытовом обиходе) языки. Иностранные, классические, дешифруемые и реконструируемые языки. Естественные и искусственные языки.

### Занятия семинарского типа

Общие рекомендации по подготовке к семинарским занятиям. При подготовке к работе во время проведения занятий семинарского типа следует обратить внимание на следующие моменты: на процесс предварительной подготовки, на работу во время занятия, обработку полученных результатов, исправление полученных замечаний.

Предварительная подготовка к учебному занятию семинарского типа заключается в изучении теоретического материала в отведенное для самостоятельной работы время, ознакомление с инструктивными материалами с целью осознания задач занятия. Работа во время проведения занятия семинарского типа включает несколько моментов: а) консультирование обучающихся преподавателями с целью предоставления исчерпывающей информации, необходимой для самостоятельного выполнения предложенных преподавателем задач, б) самостоятельное выполнение заданий согласно обозначенной учебной программой тематики.

### **Занятие 1**

#### **Тема 1. Дихотомии Ф. де Соссюра как научные абстракции и как артефакты**

Ограниченность научных абстракций и дихотомий язык /речь, синхрония/диахрония, означаемое/означающее, внешняя лингвистика / внутренняя лингвистика.

### **Занятие 2**

#### **Тема 2. Акт речи**

Научное наблюдение акта речи. Строение акта речи: диалог и монолог, внутренняя и внешняя речь, воспроизводимость и членораздельность сегментов, обозначение. Знак как воспроизводимый устойчивый материальный сегмент коммуникации, способный замещать образы, представления и понятия.

### **Занятие 3**

#### **Тема 3. Речевая деятельность**

Строение высказывания: предикативность, членораздельность, номинативность, конструктивность. Виды высказываний в диалоге: сообщения, вопросы, побуждения. Простые и сложные высказывания. Непрерывность речевой коммуникации. Отношения людей через высказывания и высказываний через людей. Речевой коллектив.

Тема 4. Проблема единства и общности актов коммуникации

Язык как исторически развивающаяся организованная совокупность речевых актов в пределах речевого коллектива. Фактура речи: естественная, письменная, печатная, массовая коммуникация.

### **Занятие 4**

#### **Тема 8 Строение системы словесности**

Устная словесность: общий, информационный, диалектический, соревновательный, совещательный, управляющий диалог, молва, фольклорные правила ведения речи и организация речевых отношений в бесписьменных языках.

Тема 9 Письменная речь

Алфавит, графика, орфография, пунктуация, искусства письма. Надписи: эпиграфика, сфрагистика, нумизматика. Письменность: документы, послания, сочинения. Устно-письменная речь: оратория, гомилетика, сценическая речь. Искусства речи: организация речевых отношений в письменных обществах.

### **Раздел 5. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине**

Наряду с чтением лекций и проведением семинарских занятий неотъемлемым элементом учебного процесса является *самостоятельная работа*. При самостоятельной работе достигается конкретное усвоение учебного материала, развиваются теоретические способности, столь важные для успешной подготовки и защиты выпускной работы бакалавра. Формы самостоятельной работы обучаемых могут быть разнообразными.

Самостоятельная работа включает: изучение литературы, веб-ресурсов, оценку, обсуждение и рецензирование публикуемых статей; ответы на контрольные вопросы; решение задач; самотестирование. Выполнение всех видов самостоятельной работы увязывается с изучением конкретных тем.

### Самостоятельная работа

Наименование разделов/тем	Виды занятий для самостоятельной работы
Тема 1. Дихотомии Ф. де Соссюра как научные абстракции и как артефакты Тема 2. Акт речи Тема 3. Речевая деятельность Тема 4. Проблема единства и общности актов коммуникации/ Тема 5. Понятие культуры: культура и деятельность Тема 6. Язык как генерализация фактов речи. Тема 7. Развитие языка. Тема 8. Строение системы словесности Тема 9. Письменная речь Тема 10. Печатная речь. Тема 11. Генеалогическая классификация языков Тема 12. Типологическая классификация языков Тема 13. Историко-культурная классификация языков Тема 14. Дидактическая классификация языков	усвоение изучаемого материала по рекомендуемой учебной, учебно-методической и научной литературе и/или по конспекту лекции; - выполнение устных упражнений; - выполнение письменных упражнений и практических работ; - выполнение творческих работ;

### Практикум

Кейс 1. Как известно, между лексемами родственных языков наблюдаются закономерные и регулярные фонетические соответствия. Установите некоторые такие соответствия на основе следующих пар слов: а) рус. и лат. (в области губных согласных): брат – frater, был – fui, беру – fero ‘несу’, боб – faba, небо – nebula ‘туман’; б) англ. и нем.: ten – zehn, two – zwei, to – zu, eat – essen, water – Wasser, foot – Fuß, three – drei, think – denken, dead – tot, red – root.

Кейс 2. Распределите по группам следующие индоевропейские языки (славянские – по подгруппам). Где проживают носители этих языков? словенский, греческий, бенгали, литовский, бретонский, белорусский, македонский, португальский, молдавский, кашубский, афганский, осетинский, английский, испанский, ирландский, албанский, хеттский, санскрит, ретороманский, сербохорватский, румынский, провансальский, африкаанс, латышский, идиш, хеттский, шотландский, готский, цыганский, таджикский, осетинский, исландский. 3. Распределите по семьям следующие языки (индоевропейские – по группам). Выясните, где проживают народы, говорящие на этих языках. мегрельский, персидский, киргизский, мордовский, туркменский, финский, нижнелужицкий, азербайджанский, иврит, урду, башкирский, эстонский, бурятский, карельский, английский, каталанский, арабский, корякский, японский, ненецкий, вепсский, мансийский, прусский, башкирский, абхазский, марийский, грузинский, монгольский, алеутский, фламандский, тохарский, венгерский, хинди, кетский, сванский, чувашский, корейский, хантыйский, узбекский, идиш, курдский

**Раздел 6. Оценочные и методические материалы по образовательной программе (фонд оценочных средств) для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации**

**6.1. Форма промежуточной аттестации обучающегося по учебной дисциплине**

В процессе освоения учебной дисциплины для оценивания сформированности требуемых компетенций используются оценочные материалы (фонды оценочных средств), представленные в таблице

<b>Индикаторы компетенций в соответствии с основной образовательной программой</b>	<b>Типовые вопросы и задания</b>	<b>Примеры тестовых заданий</b>
<b>УК-5</b> Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия		
ИУК-3.1.	П. 6.2 настоящей рабочей программы дисциплины	П. 6.3 настоящей рабочей программы дисциплины
ИУК-3.2.	П. 6.2 настоящей рабочей программы дисциплины	П. 6.3 настоящей рабочей программы дисциплины
ИУК-3.3.	П. 6.2 настоящей рабочей программы дисциплины	П. 6.3 настоящей рабочей программы дисциплины
<b>ОПК-1</b> Способен применять систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка;		
ИОПК 1.1	П. 6.2 настоящей рабочей программы дисциплины	П. 6.3 настоящей рабочей программы дисциплины
ИОПК 1.2	П. 6.2 настоящей рабочей программы дисциплины	П. 6.3 настоящей рабочей программы дисциплины
ИОПК 1.3	П. 6.2 настоящей рабочей программы дисциплины	П. 6.3 настоящей рабочей программы дисциплины
<b>ОПК-2</b> Способен учитывать в практической деятельности специфику иноязычной научной картины мира и научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках;		
ИОПК 2.1	П. 6.2 настоящей рабочей программы дисциплины	П. 6.3 настоящей рабочей программы дисциплины
ИОПК 2.2	П. 6.2 настоящей рабочей программы дисциплины	П. 6.3 настоящей рабочей программы дисциплины
ИОПК 2.3	П. 6.2 настоящей рабочей программы дисциплины	П. 6.3 настоящей рабочей программы дисциплины
<b>ОПК-6</b> Способен применять современные технологии при осуществлении сбора, обработки и интерпретации данных эмпирического исследования; составлять и оформлять научную документацию		
ИОПК -6.1	П. 6.2 настоящей рабочей программы дисциплины	П. 6.3 настоящей рабочей программы дисциплины
ИОПК -6.2	П. 6.2 настоящей рабочей программы дисциплины	П. 6.3 настоящей рабочей программы дисциплины
ИОПК -6.3	П. 6.2 настоящей рабочей программы дисциплины	П. 6.3 настоящей рабочей программы дисциплины

## 6.1. Темы эссе<sup>1</sup>

1. Язык, его сущность и основные функции.
2. Структура акта коммуникации.
3. Вербальные и невербальные средства общения.
4. Проблемы развития стилистической системы литературного языка.
5. Лингвистика в системе наук.
6. Слово как базовая единица языка, его смысловое строение и функции.
7. Язык как средство обмена информацией в культуре, науке и производстве.
8. Семиотика как наука о знаковых системах.
9. Семантика, синтактика и прагматика как аспекты лингвистики и семиотики.
10. Асимметрия мозга и вопрос о «количестве языков», которыми пользуется человеческое сознание.
11. Знаковая система как средство передачи информации.
12. Виды знаковых систем, их функции.
13. Естественный язык как основное средство общения, мышления, хранения и передачи информации.
14. Смысл и назначение генеалогической и типологической классификации естественных языков.
15. Невербальные средства общения.
16. Терминология и терминологические подязыки как «пограничная зона» между естественным языком и искусственными языками.
17. Понятие грамматики применительно к естественному языку и искусственным языкам.
18. Лингвистические проблемы систематизации знания.
19. Система лексики и проблемы лексикографического отображения лексической системности в словарях различного типа.
20. Тезаурус как интегрированный идеографический словарь.
21. Основные проблемы лингвокультурологии.
22. Что такое фоносемантика?
23. Что такое лингвистическое конструирование и тезаурусостроение?
24. Что такое словообразовательное значение?
25. Зачем нужна грамматика?
26. Что такое функциональная (идеографическая) грамматика?
27. Текст, его сущность и основные свойства (связность и цельность).
28. Способы смыслового сжатия текста (ключевые слова, рефераты и др.).

## 6.2. Примерные задания для самостоятельной работы

### Задания по теме «Грамматический строй языка»

1. Укажите, какие грамматические значения и какими средствами выражены следующие парадигматические цепочки слов: *стол – стола – столу; кот – коты; избегал – избежал; выходил – -выхаживал; день сменяет ночь – ночь сменяет день; белый – белее – белейший; синий – синий-синий; хорошо – лучше; разрезать – разрезать; иду – шел; окно – окна; говорю – говоришь – говорит; напишу – буду писать; поехал – поехал бы.*

2. Пользуясь терминами «вещественное, лексическое, грамматическое, деривационное, реляционное значения», проанализируйте словоформы *дубок, высокий, ветка, издали.*

3. Определите морфемный состав слов: *большой, пой, домой, стеной, твой, строй, отбой.*

---

<sup>1</sup> Перечень тем не является исчерпывающим. Обучающийся может выбрать иную тему по согласованию с преподавателем.

4. Выделите в приведенных словах морфемы и определите их значение: *забор, ловля, объявление, прикалывать, преподаватель, переподготовка, памятный, поделиться, производительность, просвещение.*

5. Действием какого грамматического закона можно объяснить появление следующих просторечных форм: *местов, у метра, польта, красивше, ширьше, колебаюсь, плакаю, дремает, бечь?* Назовите продуктивную модель, по аналогии с которой появились эти формы.

6. Дайте определение словообразовательной модели и приведите примеры (например, библиотека – фонотека – видеотека и т.п.)

7. Приведите примеры непродуктивных словообразовательных моделей русского языка (*косьба, ходьба – ср. – ение*)

#### **Задания по теме «Лексикология»**

1. Приведите пример русского слова с прозрачной внутренней формой и истолкуйте ее. Приведите аналогичный пример из любого иностранного языка.

Составьте три словосочетания со словами *полный, тонкий, слово* в разных их значениях.

2. Укажите, в каком значении, прямом или переносном, употреблены слова в словосочетаниях: *крепкое здоровье, сладкий сахар, гвоздь всей программы, полное ведро, пшеничное зерно, глубокий анализ, недалекий человек, буйный нрав, вручить юбиляру адрес, войти в роль, влипнуть в историю; «Пушкина я послал Вам посылкою».*

3. Определите способы переноса значения: *блюдо* (посуда – кушанье), *зерно* (семя – небольшой предмет, зародыш – зерно истины), *серебро* (металл – посуда), *яблоко* (+ глазное), *дом* (здание – учреждение – семья), *круг* (+спасательный, друзей), *лента, удар* (толчок – звук – причина эмоциональной реакции), *труд* (печатный); англ. *paper*(бумага – газета), *cold*(холодный – простуда), *record*(запись – пластинка), нем. *Absentee*(прощание – отставка), *Decke*(одеяло – потолок), *Kugel*(шар – пуля), *Schirm*(зонт – козырек – экран); фр. *Tableau*(доска – картина – таблица), *pied*(нога – след – основание), *maison*(дом – семья – фирма), *journal*(дневник – журнал).

#### **Задания по теме «Фонетика и фонология»**

1. Опишите артикуляцию при произнесении звуков [а], [у], [м], [с’], [к]. Докажите существование данных фонем в русском языке.
2. Определите русские согласные звуки, у которых:
  - акустически выдержка равна нулю;
  - экскурсией является смычка, за которой следует взрыв;
  - экскурсией является смычка, а рекурсией – свободный проход воздуха через щель;
  - экскурсией является смычка, а рекурсией – свободный проход воздуха через носовую полость;
  - экскурсией и рекурсией является свободный проход воздуха через ротовую полость.
3. Что такое долгие и краткие vs длительные и мгновенные?
4. Что получится, если звуки, из которых состоят приведенные ниже слова, произнести в обратном порядке: *ель, лён, куль, толь, ноль, лёд, лоб, ток.*
5. Решите следующие «звуковые пропорции»:
  - 1) п : т = б : ? = ? : ш = м : ?
  - 2) д : з : б = т : ? : ?
  - 3) b : m = ? : n = g : ? (англ.)
6. Объясните, почему нам кажется, что военные строевые команды произносятся с ударением на каждом слоге.
7. Объясните, какие фонетические законы определяют произношение диалектных слов: *омман*(обман), *Ванька*, *пролубь* (прорубь), *колидор*, *транвай*.

8. По каким фонетическим законам латинское *marmor* изменилось в испанское *marmol* и русское *мрамор*?
9. Назовите русское слово, в состав которого последовательно входят звуки со следующими признаками:
  - 1) согласный, шумный, переднеязычный, щелевой, глухой, твердый;
  - 2) согласный, шумный, переднеязычный, взрывной, глухой, твердый;
  - 3) гласный верхнего подъема, заднего ряда, лабиализованный;
  - 4) согласный, шумный, переднеязычный, взрывной, звонкий, мягкий;
  - 5) гласный среднего подъема, переднего ряда, нелабиализованный;
  - 6) согласный, сонорный, переднеязычный, носовой, звонкий, твердый;
  - 7) согласный, шумный, переднеязычный, взрывной, глухой, твердый.

Прежде чем приступить к выполнению заданий для самоконтроля, необходимо изучить материал лекций и сопоставить его с трактовками, предлагаемыми в источниках в списке рекомендованной (основной и дополнительной литературы). В процессе самостоятельного освоения дисциплины необходимо регулярно обращаться к списку терминов.

#### **Перечень вопросов для подготовки к промежуточной аттестации экзамену или зачету**

1. Предмет и задачи языкознания. Связь языкознания с другими науками.
2. Структура языка и его системный характер. Основные уровни и единицы языка. Функции языковых единиц.
3. Язык как семиотическая система. Типы языковых знаков, основные свойства языковых знаков. Место языка в ряду других семиотических систем.
4. Языки животных и человека: их особенности и основные различия. Своеобразие языка как общественного явления.
5. Языковые контакты. Пиджины и креольские языки. Языки межнационального общения. Искусственные языки.
6. Основные функции языка.
7. Способность анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.
8. Соотношение языка и речи.
9. Понятие синхронии и диахронии.
10. Способность применять систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка
11. Синтагматические и парадигматические отношения между языковыми единицами.
12. Аспекты изучения звуков речи. Функции фонетических единиц. Соотношение звука и фонемы.
13. Способность учитывать в практической деятельности специфику иноязычной научной картины мира и научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках
14. Звук как акустическое явление. Основные понятия акустики.
15. Акустическая классификация звуков речи.
16. Анатомия речевого аппарата и физиология органов речи.
17. Система гласных в русском и изучаемом иностранном языке.
18. Система согласных в русском и изучаемом иностранном языке.
19. Понятие основной и дополнительной артикуляции, их виды.



20. Способность создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения
21. Типы чередований звуков в языке.
22. Позиционные изменения звуков в потоке речи.
23. Способность применять современные технологии при осуществлении сбора, обработки и интерпретации данных эмпирического исследования; составлять и оформлять научную документацию
24. Комбинаторные изменения звуков в потоке речи.
25. Фонетическое членение речи. Слог, такт, фраза. Энклиза и проклиза.
26. Понятие сегментных и суперсегментных фонетических единиц. Интонация, типы интонаций, функции интонации.
27. Ударение, разновидности ударения, его функции в языке. Редукция.
28. Фонема и ее функции в языке. История выделения фонемы. Понятие гиперфонемы и архифонемы.
29. Основные положения МФШ.
30. Ленинградская фонологическая школа: особенности понимания фонемы, функции фонемы и варианта фонемы.
31. Представление о фонеме в американской дескриптивной лингвистике. Понятие дистрибуции, виды дистрибуций.
32. Основные фонологические понятия Пражской лингвистической школы.
33. Понятие фонологической оппозиции. Виды оппозиций (Н.С.Трубецкой “Основы фонологии”).
34. Исторические изменения звукового строя языка. Понятие фонетического закона.
35. Понятие родства языков. Проблема праязыка и его реконструкции. Реконструкция внешняя и внутренняя. Принцип относительной хронологии.
36. Становление в начале XIX в. сравнительно-исторического языкознания. Труды Р.Раска, Ф.Боппа, Я.Гримма, А.Х.Востокова.
37. Сравнительно-историческое языкознание в середине XIX в.
38. Младограмматики. Понятие аналогии, виды аналогий.
39. Понятие генеалогической классификации языков. Основные языковые семьи. Индоевропейская семья языков.

**Примерные тестовые задания для  
контроля (мониторинга) качества усвоения материала в т.ч. в рамках рубежного  
контроля знаний**

1. Картина мира в лингвистике –
  - 1) способ отражения мира в сознании коллективного носителя языка,
  - 2) отражение народного менталитета,
  - 3) изображение исторических событий,
  - 4) другое.
2. Для агглютинативных языков характерно:
  - 1) префиксация и суффиксация как основные способы словообразования,
  - 2) единая система словоизменения и однозначность аффиксов,
  - 3) мелодическое ударение,
  - 4) строгий порядок слов.
3. Мертвые языки - это языки,
  - 1) языки малых народов,
  - 2) число носителей которых сокращается,
  - 3) известные на основе письменных памятников
  - 4) другое.
4. Минимальной единицей языка, служащей для разграничения морфем и слов, является

- 1) фонема,
- 2) флексия
- 3) лексема,
- 4) звук.
5. Морфема – это:
  - 1) минимальная значимая единица языка,
  - 2) смысловая различительная единица языка,
  - 3) единица, обладающая номинативным значением,
  - 4) другое
6. Парадигматические отношения в языке - это:
  - 1) линейные отношения,
  - 2) отношения единиц языка одного уровня, основанные на правилах замещения друг друга в одном контексте,
  - 3) отношения слов в предложении и словосочетании,
  - 4) другое.
7. Первая лингвистическая модель общения была разработана:
  - 1) М.М.Бахтиным,
  - 2) Вильгельмом фон Гумбольдтом,
  - 3) Л.В.Щербой,
  - 4) Р.О.Якобсоном.
8. Полисемия – это:
  - 1) многозначность слова
  - 2) то же, что синонимия,
  - 3) владение несколькими языками,
  - 4) другое.
9. Предметом изучения «внутренней лингвистики» является:
  - 1) система и структура языка,
  - 2) язык, речь и речевая деятельность,
  - 3) внутренняя речь,
  - 4) другое.
10. Синхронное описание языка - это:
  - 1) описание его грамматической системы,
  - 2) сопоставительное описание нескольких языков,
  - 3) описание его системы с учетом развития во времени,
  - 4) описание его системы в определенный момент существования языка.

## **6.4. Оценочные шкалы**

### **6.4.1. Оценивание текущего контроля**

Целью проведения текущего контроля является достижение уровня результатов обучения в соответствии с индикаторами компетенций.

Текущий контроль может представлять собой письменные индивидуальные задания состоящие из 5/3 вопросов или в форме тестовых заданий по изученным темам до проведения промежуточной аттестации. Рекомендованный планируемый период проведения текущего контроля за 6/3 недели до промежуточной аттестации.

#### **Шкала оценивания при тестировании**

<b>Оценка</b>	<b>Критерии выставления оценки</b>
Зачтено	Количество верных ответов в интервале: 71-100%
Не зачтено	Количество верных ответов в интервале: 0-70%

### **Шкала оценивания при письменной работе**

<b>Оценка</b>	<b>Критерии выставления оценки</b>
Зачтено	Обучающийся должен: - продемонстрировать общее знание изучаемого материала; - показать общее владение понятийным аппаратом дисциплины; - уметь строить ответ в соответствии со структурой излагаемого вопроса; - знать основную рекомендуемую программой учебную литературу.
Не зачтено	Обучающийся демонстрирует: - незнание значительной части программного материала; - не владение понятийным аппаратом дисциплины; - существенные ошибки при изложении учебного материала; - неумение строить ответ в соответствии со структурой излагаемого вопроса; - неумение делать выводы по излагаемому материалу

#### **6.4.2. Оценивание самостоятельной письменной работы (контрольной работы, эссе)**

При оценке учитывается:

1. Правильность оформления
2. Уровень сформированности компетенций.
3. Уровень усвоения теоретических положений дисциплины, правильность формулировки основных понятий и закономерностей.
4. Уровень знания фактического материала в объеме программы.
5. Логика, структура и грамотность изложения письменной работы.
6. Полнота изложения материала (раскрытие всех вопросов)
7. Использование необходимых источников.
8. Умение связать теорию с практикой.
9. Умение делать обобщения, выводы.

### **Шкала оценивания контрольной работы и эссе**

<b>Оценка</b>	<b>Критерии выставления оценки</b>
Зачтено	Обучающийся должен: - продемонстрировать общее знание изучаемого материала; - показать общее владение понятийным аппаратом дисциплины; - уметь строить ответ в соответствии со структурой излагаемого вопроса; - знать основную рекомендуемую программой учебную литературу.
Не зачтено	Обучающийся демонстрирует: - незнание значительной части программного материала; - не владение понятийным аппаратом дисциплины; - существенные ошибки при изложении учебного материала; - неумение строить ответ в соответствии со структурой излагаемого вопроса; - неумение делать выводы по излагаемому материалу

#### **6.4.3. Оценивание ответов на вопросы и выполнения заданий промежуточной аттестации**

При оценке знаний учитывается уровень сформированности компетенций:

1. Уровень усвоения теоретических положений дисциплины, правильность формулировки основных понятий и закономерностей.
2. Уровень знания фактического материала в объеме программы.
3. Логика, структура и грамотность изложения вопроса.
4. Умение связать теорию с практикой.
5. Умение делать обобщения, выводы.

#### **Шкала оценивания на экзамене, зачете с оценкой**

<b>Оценка</b>	<b>Критерии выставления оценки</b>
Отлично	<p>Обучающийся должен:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- продемонстрировать глубокое и прочное усвоение знаний программного материала;</li> <li>- исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно изложить теоретический материал;</li> <li>- правильно формулировать определения;</li> <li>- продемонстрировать умения самостоятельной работы с литературой;</li> <li>- уметь сделать выводы по излагаемому материалу.</li> </ul>
Хорошо	<p>Обучающийся должен:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- продемонстрировать достаточно полное знание программного материала;</li> <li>- продемонстрировать знание основных теоретических понятий;</li> <li>- достаточно последовательно, грамотно и логически стройно излагать материал;</li> <li>- продемонстрировать умение ориентироваться в литературе;</li> <li>- уметь сделать достаточно обоснованные выводы по излагаемому материалу.</li> </ul>
Удовлетворительно	<p>Обучающийся должен:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- продемонстрировать общее знание изучаемого материала;</li> <li>- показать общее владение понятийным аппаратом дисциплины;</li> <li>- уметь строить ответ в соответствии со структурой излагаемого вопроса;</li> <li>- знать основную рекомендуемую программой учебную литературу.</li> </ul>
Неудовлетворительно	<p>Обучающийся демонстрирует:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- незнание значительной части программного материала;</li> <li>- не владение понятийным аппаратом дисциплины;</li> <li>- существенные ошибки при изложении учебного материала;</li> <li>- неумение строить ответ в соответствии со структурой излагаемого вопроса;</li> <li>- неумение делать выводы по излагаемому материалу.</li> </ul>

#### **Шкала оценивания на зачете**

<b>Оценка</b>	<b>Критерии выставления оценки</b>
«Зачтено»	<p>Обучающийся должен: уметь строить ответ в соответствии со структурой излагаемого вопроса; продемонстрировать прочное, достаточно полное усвоение знаний программного материала; продемонстрировать знание основных теоретических понятий; правильно формулировать определения; последовательно, грамотно и логически стройно изложить теоретический материал; продемонстрировать умения самостоятельной работы с литературой; уметь сделать</p>

	достаточно обоснованные выводы по излагаемому материалу.
«Не зачтено»	Обучающийся демонстрирует: незнание значительной части программного материала; не владение понятийным аппаратом дисциплины; существенные ошибки при изложении учебного материала; неумение строить ответ в соответствии со структурой излагаемого вопроса; неумение делать выводы по излагаемому материалу.

#### 6.4.4. Тестирование

##### Шкала оценивания

Оценка	Критерии выставления оценки
Отлично	Количество верных ответов в интервале: 71-100%
Хорошо	Количество верных ответов в интервале: 56-70%
Удовлетворительно	Количество верных ответов в интервале: 41-55%
Неудовлетворительно	Количество верных ответов в интервале: 0-40%
Зачтено	Количество верных ответов в интервале: 41-100%
Не зачтено	Количество верных ответов в интервале: 0-40%

#### 6.5. Методические материалы, определяющие процедуру оценивания сформированных компетенций в соответствии с ООП

Качество знаний характеризуется способностью обучающегося точно, структурированно и уместно воспроизводить информацию, полученную в процессе освоения дисциплины, в том виде, в котором она была изложена в учебном издании или преподавателем.

Умения, как правило, формируются на занятиях семинарского типа. Задания, направленные на оценку умений, в значительной степени требуют от обучающегося проявления стереотипности мышления, т.е. способности выполнить работу по образцам, с которыми он работал в процессе обучения. Преподаватель же оценивает своевременность и правильность выполнения задания.

Навыки можно трактовать как автоматизированные умения, развитые и закрепленные осознанным самостоятельным трудом. Навыки формируются при самостоятельном выполнении обучающимися практико-ориентированных заданий, моделирующих решение им производственных и социокультурных задач в соответствующей области профессиональной деятельности, как правило, при выполнении домашних заданий, курсовых проектов (работ), научно-исследовательских работ, прохождении практик, при работе индивидуально или в составе группы и т.д.

Устный опрос – это процедура, организованная как специальная беседа преподавателя с группой обучающихся (фронтальный опрос) или с отдельными обучающимися (индивидуальный опрос) с целью оценки сформированности у них основных понятий и усвоения учебного материала. Устный опрос может использоваться как вид контроля и метод оценивания формируемых компетенций (как и качества их формирования) в рамках самых разных форм контроля, таких как: собеседование, коллоквиум, зачет, экзамен по дисциплине. Устный опрос (УО) позволяет оценить знания и кругозор обучающегося, умение логически построить ответ, владение монологической речью и иные коммуникативные навыки. УО обладает большими возможностями воспитательного воздействия преподавателя. Воспитательная функция УО имеет ряд важных аспектов: профессионально-этический и нравственный аспекты, дидактический (систематизация материала при ответе, лучшее запоминание материала при интеллектуальной концентрации), эмоциональный (радость от успешного прохождения собеседования) и др. Обучающая функция УО состоит в выявлении деталей, которые по

каким-то причинам оказались недостаточно осмысленными в ходе учебных занятий и при подготовке к зачёту или экзамену. УО обладает также мотивирующей функцией: правильно организованные собеседование, коллоквиум, зачёт и экзамен могут стимулировать учебную деятельность студента, его участие в научной работе.

Тесты являются простейшей формой контроля, направленной на проверку владения терминологическим аппаратом, современными информационными технологиями и конкретными знаниями в области фундаментальных и прикладных дисциплин. Тест может предоставлять возможность выбора из перечня ответов (один или несколько правильных ответов).

Семинарские занятия. Основное назначение семинарских занятий по дисциплине – обеспечить глубокое усвоение обучающимися материалов лекций, прививать навыки самостоятельной работы с литературой, воспитывать умение находить оптимальные решения в условиях изменяющихся отношений, формировать современное профессиональное мышление обучающихся. На семинарских занятиях преподаватель проверяет выполнение самостоятельных заданий и качество усвоения знаний, умений, определяет уровень сформированности компетенций.

Коллоквиум может служить формой не только проверки, но и повышения производительности труда студентов. На коллоквиумах обсуждаются отдельные части, разделы, темы, вопросы изучаемого курса, обычно не включаемые в тематику семинарских и других практических учебных занятий, а также рефераты, проекты и иные работы обучающихся.

Доклад, сообщение – продукт самостоятельной работы студента, представляющий собой публичное выступление по представлению полученных результатов решения определенной учебно-практической, учебно-исследовательской или научной темы.

Контрольная работа – средство проверки умений применять полученные знания для решения задач определенного типа по теме или разделу.

Профессионально-ориентированное эссе – это средство, позволяющее оценить умение обучающегося письменно излагать суть поставленной проблемы, самостоятельно проводить анализ этой проблемы с использованием аналитического инструментария соответствующей дисциплины, делать выводы, обобщающие авторскую позицию по поставленной профессионально-ориентированной проблеме.

Реферат – продукт самостоятельной работы студента, представляющий собой краткое изложение в письменном виде полученных результатов теоретического анализа определенной научной (учебно-исследовательской) темы, где автор раскрывает суть исследуемой проблемы, приводит различные точки зрения, а также собственные взгляды на нее.

Ситуационный анализ (кейс) – это комплексный анализ ситуации, имевший место в реальной практике профессиональной деятельности специалистов. Комплексный анализ включает в себя следующие составляющие: причинно-следственный анализ (установление причин, которые привели к возникновению данной ситуации, и следствий ее разворачивания), системный анализ (определение сущностных предметно-содержательных характеристик, структуры ситуации, ее функций и др.), ценностно-мотивационный анализ (построение системы оценок ситуации, ее составляющих, выявление мотивов, установок, позиций действующих лиц); прогностический анализ (разработка перспектив развития событий по позитивному и негативному сценарию), рекомендательный анализ (выработка рекомендаций относительно поведения действующих лиц ситуации), программно-целевой анализ (разработка программ деятельности для разрешения данной ситуации).

Творческое задание – это частично регламентированное задание, имеющее нестандартное решение и позволяющее диагностировать умения интегрировать знания различных научных областей, аргументировать собственную точку зрения, доказывать правильность своей позиции. Может выполняться в индивидуальном порядке или группой обучающихся.

Деловая и/или ролевая игра – совместная деятельность группы обучающихся и преподавателя под управлением преподавателя с целью решения учебных и профессионально-ориентированных задач путем игрового моделирования реальной проблемной ситуации. Позволяет оценивать умение анализировать и решать типичные профессиональные задачи.

«Круглый стол», дискуссия – интерактивные оценочные средства, позволяющие включить обучающихся в процесс обсуждения спорного вопроса, проблемы и оценить их умение аргументировать собственную точку зрения. Занятие может проводить по традиционной (контактной) технологии, либо с использованием телекоммуникационных технологий.

Проект – конечный профессионально-ориентированный продукт, получаемый в результате планирования и выполнения комплекса учебных и исследовательских заданий. Позволяет оценить умения обучающихся самостоятельно конструировать свои знания в процессе решения практических задач и проблем, ориентироваться в информационном пространстве и уровень сформированности аналитических, исследовательских навыков, навыков практического и творческого мышления. Может выполняться в индивидуальном порядке или группой обучающихся.

## **Раздел 7. Методические указания для обучающихся по основанию дисциплины**

Освоение обучающимся учебной дисциплины предполагает изучение материалов дисциплины на аудиторных занятиях и в ходе самостоятельной работы. Аудиторные занятия проходят в форме лекций, семинаров и практических занятий. Самостоятельная работа включает разнообразный комплекс видов и форм работы обучающихся.

Для успешного освоения учебной дисциплины и достижения поставленных целей необходимо внимательно ознакомиться с настоящей рабочей программы учебной дисциплины. Следует обратить внимание на список основной и дополнительной литературы, которая имеется в электронной библиотечной системе Университета. Эта информация необходима для самостоятельной работы обучающегося.

При подготовке к аудиторным занятиям необходимо помнить особенности каждой формы его проведения.

Подготовка к учебному занятию лекционного типа. С целью обеспечения успешного обучения обучающийся должен готовиться к лекции, поскольку она является важнейшей формой организации учебного процесса, поскольку: знакомит с новым учебным материалом; разъясняет учебные элементы, трудные для понимания; систематизирует учебный материал; ориентирует в учебном процессе.

С этой целью: внимательно прочитайте материал предыдущей лекции; ознакомьтесь с учебным материалом по учебнику и учебным пособиям с темой прочитанной лекции; внесите дополнения к полученным ранее знаниям по теме лекции на полях лекционной тетради; запишите возможные вопросы, которые вы зададите лектору на лекции по материалу изученной лекции; постарайтесь уяснить место изучаемой темы в своей подготовке; узнайте тему предстоящей лекции (по тематическому плану, по информации лектора) и запишите информацию, которой вы владеете по данному вопросу

Предварительная подготовка к учебному занятию семинарского типа заключается в изучении теоретического материала в отведенное для самостоятельной работы время, ознакомление с инструктивными материалами с целью осознания задач занятия.

Самостоятельная работа. Для более углубленного изучения темы задания для самостоятельной работы рекомендуется выполнять параллельно с изучением данной темы. При выполнении заданий по возможности используйте наглядное представление материала.

Подготовка к зачету, экзамену. К зачету, экзамену необходимо готовиться целенаправленно, регулярно, систематически и с первых дней обучения по данной дисциплине. Попытки освоить учебную дисциплину в период зачетно-экзаменационной сессии, как правило, приносят не слишком удовлетворительные результаты. При подготовке к зачету обратите внимание на защиту практических заданий на основе теоретического материала. При подготовке к экзамену по теоретической части выделите в вопросе главное, существенное (понятия, признаки, классификации и пр.), приведите примеры, иллюстрирующие теоретические положения.

### **7.1. Методические рекомендации по написанию эссе**

Эссе (от французского *essai* – опыт, набросок) – жанр научно-публицистической литературы, сочетающей подчеркнуто-индивидуальную позицию автора по конкретной проблеме.

Главными особенностями, которые характеризуют эссе, являются следующие положения:

- собственная позиция обязательно должна быть аргументирована и подкреплена ссылками на источники, авторитетные точки зрениями и базироваться на фундаментальной науке. Небольшой объем (4–6 страниц), с оформленным списком литературы и сносками на ее использование;
- стиль изложения – научно-исследовательский, требующий четкой, последовательной и логичной системы доказательств; может отличаться образностью, оригинальностью, афористичностью, свободным лексическим составом языка;
- исследование ограничивается четкой, лаконичной проблемой с выявлением противоречий и разрешением этих противоречий в данной работе.

### **7.2. Методические рекомендации по использованию кейсов**

Кейс-метод (Case study) – метод анализа реальной ситуации, описание которой одновременно отражает не только какую-либо практическую проблему, но и актуализирует определенный комплекс знаний, который необходимо усвоить при разрешении данной проблемы. При этом сама проблема не имеет однозначных решений.

Кейс как метод оценки компетенций должен удовлетворять следующим требованиям:

- соответствовать четко поставленной цели создания;
- иметь междисциплинарный характер;
- иметь достаточный объем первичных и статистических данных;
- иметь соответствующий уровень сложности, иллюстрировать типичные ситуации, иметь актуальную проблему, позволяющую применить разнообразные методы анализа при поиске решения, иметь несколько решений.

Кейс-метод оказывает содействие развитию умения решать проблемы с учетом конкретных условий и при наличии фактической информации. Он развивает такие квалификационные характеристики, как способность к проведению анализа и диагностики проблем, умение четко формулировать и высказывать свою позицию, умение общаться, дискутировать, воспринимать и оценивать информацию, которая поступает в вербальной и невербальной форме.

### **7.3. Требования к компетентностно-ориентированным заданиям для демонстрации выполнения профессиональных задач**

Компетентностно-ориентированное задание – это всегда практическое задание, выполнение которого нацелено на демонстрацию наличия у обучающихся



общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций, знаний, умений, необходимых для будущей профессиональной деятельности.

Компетентностно-ориентированные задания бывают разных видов:

- направленные на подготовку конкретного практико-ориентированного продукта (анализ документов, текстов, критика, разработка схем и др.);
- аналитического и диагностического характера, направленные на анализ различных аспектов и проблем;
- связанные с выполнением основных профессиональных функций (выполнение конкретных действий в рамках вида профессиональной деятельности, например, формулирование целей миссии, и т. п.).

## **РАЗДЕЛ 8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

### ***Основная литература<sup>2</sup>***

Жданова, Е. С. Введение в языкознание : практикум / Е. С. Жданова. — Ставрополь : Северо-Кавказский федеральный университет, 2017. — 93 с. — ISBN 2227-8397. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPRSMART: [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/83248.html>

Сулименко, Н. Е. Лингвистическое образование. Аспекты лексического исследования текста (из опыта работы с магистрантами) / Н. Е. Сулименко. — Саратов : Вузовское образование, 2017. — 314 с. — ISBN 978-5-906172-22-8. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPRSMART: [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/62067.html>

История и методология языкознания : учебно-методическое пособие / составители О. В. Мищенко, под редакцией М. Э. Рут. — Екатеринбург : Уральский федеральный университет, ЭБС АСВ, 2015. — 64 с. — ISBN 978-5-7996-1480-5. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPRSMART: [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/69607.html>

### ***Дополнительная литература<sup>3</sup>***

Федотова, Т. В. Основы языкознания : учебно-методическое пособие по специальности 45.03.02 «Лингвистика» (профиль «Перевод и переводоведение»), 45.03.03 «Фундаментальная и прикладная лингвистика» / Т. В. Федотова. — Краснодар : Южный институт менеджмента, 2015. — 190 с. — ISBN 2227-8397. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPRSMART: [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/29848.html>

***Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине***

### ***Интернет-ресурсы***

ЭБС «IPRsmart» <http://www.iprbookshop.ru>  
<http://www.filologia.ru/lingvisticheskie-portaly> <http://www.the-world.ru/>  
<http://www.alleng.ru/>  
<http://www.english-source.ru/english-linguistics>  
[http://www.krugosvet.ru/enc/gumanitarnye\\_nauki/lingvistika/SLOVAR.html?page=0,3](http://www.krugosvet.ru/enc/gumanitarnye_nauki/lingvistika/SLOVAR.html?page=0,3)  
Словари

---

<sup>2</sup> Из ЭБС

<sup>3</sup> Из ЭБС

Free Online Dictionary for English Definitions. URL: <http://dictionary.reference.com/>  
Словарь Мультилекс. URL: <http://www.multilex.ru/>  
Словарь ABBYY Lingvo. URL: <http://lingvo.abbyyonline.com/ru>  
Словарь Bab.la. URL: <http://www.babla.ru/>

### ***Современные профессиональные базы данных***

[www.translation-blog.ru](http://www.translation-blog.ru) – 300 статей и 1000 ссылок о профессии переводчика;  
[www.gdeperevod.ru/](http://www.gdeperevod.ru/) – работа, литература, конкурсы и т.д.;  
[www.uz-translations.net](http://www.uz-translations.net) – справочная литература по лингвистике;  
[www.englishtips.org](http://www.englishtips.org) – множество учебников по лингвистике;  
[www.multilex.ru](http://www.multilex.ru) – словарь общей лексики и отраслевые словари;  
[www.krugosvet.ru](http://www.krugosvet.ru) – энциклопедия «Кругосвет»;  
[www.britannica.com](http://www.britannica.com) – энциклопедия «Британника»;  
[www.linguists.narod.ru](http://www.linguists.narod.ru) – множество учебников по теории и практике перевода;  
<http://school-collection.edu.ru/> Единая Национальная Коллекция цифровых образовательных ресурсов (ЦОР). Каталог ИУМК, ИИСС, ЦОР;  
<http://www.fcior.edu.ru/> ФЦИОР — Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов. Каталог учебных модулей по дисциплинам;  
<http://window.edu.ru/window> Единое окно доступа к образовательным ресурсам. Каталог учебных продуктов;  
<http://eog-np.ru/> Электронные образовательные ресурсы), состав которых определяется в рабочих программах дисциплин (модулей) и ежегодно обновляется.

### ***Информационно-справочные и поисковые системы***

[www.gramota.ru](http://www.gramota.ru) – интернет-портал «Русский язык»;  
[www.translations.web-3.ru/intro/special/](http://www.translations.web-3.ru/intro/special/) – Портал переводчиков;  
[www.trworkshop.net](http://www.trworkshop.net) – сайт «Город переводчиков»;  
[www.translators-union.ru](http://www.translators-union.ru) – сайт Союза переводчиков России;  
[www.lingvoda.ru](http://www.lingvoda.ru) – бесплатные словари Lingvo, форум переводчиков;  
[www.multitrans.ru](http://www.multitrans.ru) – словари Мультитран;  
[www.sokr.ru](http://www.sokr.ru) – словарь сокращений русского языка;  
[www.englspace.com/dl/dictionary.shtml](http://www.englspace.com/dl/dictionary.shtml) – англо-русские и толковые словари;  
[www.primavista.ru/dictionary/index.htm](http://www.primavista.ru/dictionary/index.htm) – словари, переводчики, энциклопедии;  
[www.dic.academic.ru](http://www.dic.academic.ru) – словари и энциклопедии;  
[www.study.ru/dict](http://www.study.ru/dict) – большая коллекция словарей; [www.km.ru](http://www.km.ru) – энциклопедии компании «Кирилл и Мефодий»;

Единое окно доступа к образовательным ресурсам. Каталог учебных продуктов;  
<http://eog-np.ru/> Электронные образовательные ресурсы), состав которых определяется в рабочих программах дисциплин (модулей) и ежегодно обновляется.

### **Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине**

Интернет-ресурсы

URL: <https://www.iprbookshop.ru/> – электронно-библиотечная система IPRbooks.

Информационно-справочные и поисковые системы

Справочная правовая система «КонсультантПлюс»: <http://www.con-sultant.ru>

Современные профессиональные базы данных

URL: <http://www.edu.ru/> – библиотека федерального портала «Российское образование»

URL: <http://www.prlib.ru> – Президентская библиотека

URL: <http://www.rusneb.ru> – Национальная электронная библиотека

URL:<http://elibrary.rsl.ru/> – сайт Российской государственной библиотеки (раздел «Электронная библиотека»)

URL:<http://elib.gnpbu.ru/> – сайт Научной педагогической электронной библиотеки им. К.Д. Ушинского

### **Комплект лицензионного программного обеспечения**

Microsoft Open Value Subscription для решений Education Solutions № Tr000544893 от 21.10.2020 г. MDE Windows, Microsoft Office и Office Web Apps. (срок действия до 01.11.2023 г.)

Антивирусное программное обеспечение ESET NOD32 Antivirus Business Edition договор № ИС00-006348 от 14.10.2022 г. (срок действия до 13.10.2025 г.)

Программное обеспечение «Мираполис» система вебинаров - Лицензионный договор 244/09/16-к от 15.09.2016 (Спецификация к Лицензионному договору 244/09/16-к от 15.09.2016, от 11.05.2022 г. ) (срок действия до 10.07.2023 г.)

Электронная информационно-образовательная среда «1С: Университет» договор от 10.09.2018 г. №ПРКТ-18281 (бессрочно)

Информационная система «ПервыйБит» сублицензионный договор от 06.11.2015 г. №009/061115/003 (бессрочно)

Система тестирования Indigo лицензионное соглашение (Договор) от 08.11.2018 г. №Д-54792 (бессрочно)

Информационно-поисковая система «Консультант Плюс» - договор об информационно поддержке от 26.12.2014, (бессрочно)

Электронно-библиотечная система IPRSMART лицензионный договор от 01.09.2021 г. №8234/21С (срок действия до 31.08.2024 г.)

Научная электронная библиотека eLIBRARY лицензионный договор SCIENC INDEX № SIO-3079/2022 от 12.01.2022 г. (срок действия до 27.01.2024 г.)

### **Свободно распространяемое программное обеспечение**

Комплект онлайн сервисов GNU ImageManipulationProgram, свободно распространяемо программное обеспечение

### **Комплект лицензионного программного обеспечения**

Microsoft Open Value Subscription для решений Education Solutions № Tr000544893 от 21.10.2020 г. MDE Windows, Microsoft Office и Office Web Apps. (срок действия до 01.11.2023 г.)

Антивирусное программное обеспечение ESET NOD32 Antivirus Business Edition договор № ИС00-006348 от 14.10.2022 г. (срок действия до 13.10.2025 г.)

Программное обеспечение «Мираполис» система вебинаров - Лицензионный договор 244/09/16-к от 15.09.2016 (Спецификация к Лицензионному договору 244/09/16-к от 15.09.2016, от 11.05.2022 г. ) (срок действия до 10.07.2023 г.)

Электронная информационно-образовательная среда «1С: Университет» договор от 10.09.2018 г. №ПРКТ-18281 (бессрочно)

Информационная система «ПервыйБит» сублицензионный договор от 06.11.2015 г. №009/061115/003 (бессрочно)

Система тестирования Indigo лицензионное соглашение (Договор) от 08.11.2018 г. №Д-54792 (бессрочно)

Информационно-поисковая система «Консультант Плюс» - договор об информационно поддержке от 26.12.2014, (бессрочно)

Электронно-библиотечная система IPRsmart лицензионный договор от 01.09.2022 г. №9489/22С (срок действия до 31.08.2024 г.)

Научная электронная библиотека eLIBRARY лицензионный договор SCIENC INDEX № SIO -3079/2022 от 12.01.2022 г. (срок действия до 27.01.2024 г.)

**Свободно распространяемое программное обеспечение**

Комплект онлайн сервисов GNU ImageManipulationProgram, свободно распространяемое программное обеспечение

**Программное обеспечение отечественного производства:**

Программное обеспечение «Мираполис» система вебинаров - Лицензионный договор 244/09/16-к от 15.09.2016 (Спецификация к Лицензионному договору 244/09/16-к от 15.09.2016, от 11.05.2022 г. ) (срок действия до 10.07.2023 г.)

Электронная информационно-образовательная среда «1С: Университет» договор от 10.09.2018 г. №ПРКТ-18281 (бессрочно)

Информационная система «ПервыйБит» сублицензионный договор от 06.11.2015 г. №009/061115/003 (бессрочно)

Система тестирования Indigo лицензионное соглашение (Договор) от 08.11.2018 г. №Д-54792 (бессрочно)

Информационно-поисковая система «Консультант Плюс» - договор об информационно поддержке от 26.12.2014, (бессрочно)

Электронно-библиотечная система IPRsmart лицензионный договор от 01.09.2022 г. №9489/22С (срок действия до 31.08.2024 г.)

Научная электронная библиотека eLIBRARY лицензионный договор SCIENC INDEX № SIO -3079/2022 от 12.01.2022 г. (срок действия до 27.01.2024 г.)

**РАЗДЕЛ 9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА**

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	Специализированная учебная мебель: комплект специальной учебной мебели. Технические средства обучения, служащие для предоставления учебной информации большой аудитории: доска аудиторная, компьютер, проектор, экран
Помещение для самостоятельной работы	Комплект специальной учебной мебели. Мультимедийное оборудование: видеопроектор, экран, компьютер с возможностью подключения к сети "Интернет" и ЭИОС

Для проведения занятий лекционного типа предлагаются наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие примерным программам дисциплин (модулей), рабочим учебным программам дисциплин (модулей).